

لاہور یونیورسٹی آف مینجمنٹ سائنسز (LUMS)

لٹریچر 300 — بال جبریل (اقبال) کا عمیق مطالعہ

(In-depth Study of "Baal-e-Jibril")

خزاں سمسٹر ۲۰۱۴

انسٹرکٹر: پروفیسر ڈاکٹر تحسین فراقی

ای میل: tehsin_feraqi@yahoo.com

کورس کا دورانیہ: ۱۴ ہفتے

ہفتے میں درس: ۲

ایک درس کا دورانیہ: ایک سو دس منٹ

کورس کا تعارف:

اقبال اردو (اور فارسی) کے منفرد شاعر ہیں۔ بین الاقوامی شہرت کے حامل اس شاعر نے نہ صرف خدا، انسان اور کائنات کے ربط باہم پر غیر معمولی شاعری کی اور اعلیٰ حقائق و معارف کو اچھوتے انداز میں بیان کیا بلکہ زندگی اور زمانے کے چلن کے بارے میں بھی اپنے تصورات بیان کیے نیز حیاتِ انسانی میں عقل و عشق، عرفانِ ذات، علم، دین و سیاست، فرد و قوم اور تہذیب و ثقافت کی معنویت کو بھی اجاگر کیا۔

یوں تو اقبال کے نثری کارنامے بھی بڑے لائق توجہ ہیں مگر ان کی شاعری کی تاثیر کا دائرہ بے حد وسیع ہے۔ ان کی اعلیٰ درجے کی فارسی شاعری سے قطع نظر ان کی اردو شاعری بھی تاریخ ادبیات میں غیر معمولی اہمیت کی حامل ہے۔ ان کے چار اردو شعری مجموعوں میں اثر و تاثر، موسیقی، غنائیت، غیر معمولی شعری محاسن، نادر مضامین اور اچھوتے تخیل کے اعتبار سے ”بال جبریل“ کا مرتبہ سب سے بڑھا ہوا ہے۔ یہ مجموعہ ان کے فکر و فن کے کمال کا مظہر ہے۔ ۱۹۳۵ء میں شائع ہونے والے اس مجموعے میں اعلیٰ فکری اور روحانی حقائق کا نہایت موثر بیان ہے۔ ستر (۷۷) غزلوں، بائیس رباعیات، اٹھارہ قطعات، ایک مثنوی ترکیب بند اور پانچ چھ مکالماتی نظموں پر مشتمل یہ مجموعہ اس بات کا متقاضی ہے کہ نہ صرف اس کے نادر اور بے مثل اسلوب اور غیر معمولی قوتِ زبان و بیان سے طلبہ و طالبات کو آگاہ کیا جائے بلکہ ان کو فکرِ اقبال کے غالب موضوعات سے بھی بخوبی آگاہ کر دیا جائے۔ ”بال جبریل“ کے اس گہرے مطالعے کے ساتھ ساتھ اقبال کے دیگر مماثل موضوعات کی طرف بھی اشارے کیے جائیں گے تاکہ ان کی فکر کے نمایاں پہلو طلبہ کی نگاہ میں رہیں۔

طلبہ و طالبات سے تقاضا کیا جائے گا کہ وہ ”بال جبریل“ کا تفویض کردہ (Assigned) متن پڑھ کر آئیں۔ بال جبریل کے متن کے منتخب اور اہم ترین حصے کلاس میں پڑھائے جائیں گے۔ طلبہ و طالبات کو سوال و استفسار کی ترغیب دی جائے گی۔ کلاس کے مباحث میں ان کا حصہ لازمی ہوگا تاکہ وہ اظہارِ رو بیان پر قدرت حاصل کر سکیں اور ان کی ادبی و فکری تربیت ہو سکے۔ طلبہ و طالبات کے لیے رسپانس پیپر، اسائنمنٹس اور پریزنٹیشن لازمی ہوگی۔ غزل، نظم، طویل نظم، رباعیات، قطعات، مثنوی اور مکالماتی نظموں ایسی اصناف پر، جن سے بال جبریل کی تشکیل و تعمیر ہوئی ہے، تدریسِ متن کے وقت، طلبہ کو یکپہرہ دیے جائیں گے اور ان اصناف اور اقبال کی خاص خاص نظموں اور دیگر موضوعات سے متعلق ان سے اسائنمنٹس تیار کرائی جائیں گی۔ یوں اقبال کے فنی کمالات کی تشریح و توضیح عمل میں آئے گی اور اندازہ ہوگا کہ اقبال عالمی سطح کے نادرہ شاعر اور دانشور ہیں اور ان کے فکر و تخیل کی رفعت بے مثال ہے۔

کورس کے لیے پیشگی شرائط (Course Prerequisite(s))

(۱) علامہ اقبال کی اردو شاعری — LITR 254 یا

(۲) اردو ادب — ایک تعارف یا

(۳) بیسویں صدی کی اردو نظم مابعد اقبال یا

(۴) انسٹرکٹور خواہش مند طلبہ/طالبات کے انٹرویو لے گا

اغراض و مقاصد:

- پیش نظر نصاب کی تدریس سے طلبہ/ طالبات کو فکر اقبال کے مرکزی تصورات اور ان کے شعری کمالات سے گہرائی میں جا کر متعارف کرانا مقصود ہے تاکہ وہ:
- (۱) بڑی شاعری کے عناصر ترکیبی سے آگاہ ہو سکیں۔
 - (۲) انھیں اندازہ ہو سکے کہ اقبال نے کیسی کیسی شاہکار نظمیں اور غزلیں تخلیق کی ہیں۔
 - (۳) انھیں معلوم ہو سکے کہ اقبال کی شاعری میں خدا، انسان اور کائنات کی تثلیث کس خوبی سے جلوہ گر ہے۔
 - (۴) انھیں پتا چل سکے کہ اقبال کو اپنے عہد کا کیسا غیر معمولی شعور حاصل ہے اور صحت مند اصولوں اور اعلیٰ تہذیبی اقدار کی بنا پر آفاقی معاشرے کی تعمیر کیسے ممکن ہے۔
 - (۵) انھیں معلوم ہو سکے کہ تنخیر کائنات، حیات انسانی کی مسلسل حرکت، خودی و خود شناسی، خود انحصاری، مابہمی رواداری اور احترام انسانیت کے کیا معنی ہیں۔

نمبروں کی تقسیم:

۱۵	۳۰%	رہنمائی
۲	۲۰%	اسائنمنٹس
	۳۰%	مختصر (تین ہزار الفاظ)
	۳۰%	مفصل (پچھ ہزار الفاظ)
	۵%	حاضری
	۱۵%	اجازات (Presentations)

امتحانی امور:

طلبہ و طالبات سے رہنمائی، اور اسائنمنٹس لکھوائی جائیں گی اور آخری دو سیشن مختلف موضوعات کے اجازات (Presentations) پر مشتمل ہوں گے۔

کورس کا خاکہ

- (۱) اقبال اور ان کی 'بال جبریل' پر تعارفی گفتگو [خصوصاً صنف غزل اور طویل نظموں کے حوالے سے]
- (۲) اقبال سے ما قبل کی اردو شاعری اور اقبال کی شاعری کی غیر معمولی امتیازی خصوصیات
- (۳) اقبال کی شاعری کے فنی محاسن
- (۴) مثنوی مطالعہ: میری نوائے شوق سے شور حریم ذات میں (غزل)
اگر کج رو ہیں انجم آسماں تیرا ہے یا میرا //
- (۵) اقبال کا تصورِ الہ (لیکچر)۔
- (۶) مثنوی مطالعہ: اثر کرے نہ کرے سن تو لے مری فریاد (غزل)
دگرگوں ہے جہاں، تاروں کی گردش تیز ہے ساقی //
- (۷) اقبال کا تصور خودی — عرفان ذات (لیکچر)
- (۸) مثنوی مطالعہ: متاع بے بہا ہے درد و سوز آرزو مندی (غزل)
وہی میری کم نصیبی، وہی تیری بے نیازی //
- (۹) مثنوی مطالعہ: اک دانش نورانی، اک دانش برہانی (غزل)
یا رب یہ جہان گزراں خوب ہے لیکن //
- (۱۰) اقبال کا تصور عقل و عشق (لیکچر)
- (۱۱) مثنوی مطالعہ: عشق سے پیدا نوائے زندگی میں زیر و بم (غزل)
عقل گو آستاں سے دور نہیں //
- (۱۲) اقبال اور تہذیب مغرب (لیکچر)

- (۱۳) مثنیٰ مطالعہ: یہ پیام دے گئی ہے مجھے باد صبح گاہی (غزل)
 نے مہرہ باقی، نے مہرہ بازی (غزل)
 (۱۴) مثنیٰ مطالعہ: کھونہ جا اس سحر و شام میں اے صاحب ہوش (غزل)
 فقر کے ہیں معجزات تاج و سریر و سپاہ (غزل)
 (۱۵) اقبال اور رومی (لیکچر)

- (۱۶) مثنیٰ مطالعہ: مکانی ہوں کہ آزاد مکان ہوں (رباعی)
 خودی کی خلوتوں میں گم رہا میں
 ترا اندیشہ افلاکی نہیں ہے
 ترے سینے میں دم ہے دل نہیں ہے
 خرد سے راہرو روشن بصر ہے

نوٹ: تدریس متن سے پہلے رباعی کی صنف کا مختصر تعارف کر لیا جائے گا۔

- (۱۷) مثنیٰ مطالعہ: مسجد قرطبہ (منتخب بند) مع تعارف نیز اقبال کے دیگر مجموعوں میں شامل
 طویل نظموں کے تاثرات۔

- (۱۸) جغرافیائی وطنیت اور فکر اقبال (لیکچر)
 (۱۹) مثنیٰ مطالعہ: لینن (خدا کے حضور میں)
 (۲۰) مثنیٰ مطالعہ: ذوق و شوق (منتخب بند) مع تعارف
 (۲۱) مثنیٰ مطالعہ: ساقی نامہ (منتخب بند) مع تعارف اور اردو میں ساقی نامے کی روایت
 (۲۲) مثنیٰ مطالعہ: روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے
 (۲۳) مثنیٰ مطالعہ: جبریل والیلیس — مع تعارف (اقبال کا تصور ایللیس)
 (۲۴) مثنیٰ مطالعہ: ابوالعلا المعری شیر اور خچر چیونٹی اور عقاب
 (۲۵) احضارات (Presentations)

(۲۶) ایضاً

نوٹ: متن بال جبریل کا ایک قابل لحاظ حصہ انسٹرکٹر کی رہنمائی میں طلبہ و طالبات خود پڑھیں گے۔ نیز میٹرم سے پہلے اور بعد طلبہ و طالبات کو ۳۰۰۰ اور ۱۶۰۰۰ الفاظ پر مشتمل
 گروپ اسائنمنٹس دی جائیں گی جن کے موضوعات درج ذیل ہیں:

- (۱) اقبال اور عظمت آدم (۲) اقبال اور رومی
 (۳) شاعری کی اثر آفرینی میں صوتیات کا کردار اور شعرا اقبال (۴) اقبال کا تصور عقل و عشق (۵) بال جبریل اور زبور عجم کا تقابلی مطالعہ (۶) اقبال اور نثر
 (۷) اقبال کا تصور زمان و مکان (۸) اقبال کا تصور رالہ
 (۹) مسجد قرطبہ — فکری مطالعہ (۱۰) ”مسجد قرطبہ“ کا فنی تجزیہ
 (۱۱) ساقی نامہ — فکری جائزہ (۱۲) ساقی نامہ کا فنی تجزیہ
 (۱۳) ذوق و شوق — فکری تجزیہ (۱۴) ذوق و شوق کے فنی محاسن

احضارات (Presentations) کے موضوعات

- (۱) بال جبریل میں مستعمل تراکیب اور ان کی معنویت
 (۲) علامہ اقبال کی قطعہ نگاری (۳) اقبال کی مکالماتی نظمیں
 (۴) رباعی کافن اور بال جبریل کی رباعیات (۵) اقبال کا تصور جمہوریت (۶) اقبال کا تصور فن (۷) اقبال ایک آفاقی شاعر

نوٹ: احضارات گروپوں کی صورت میں ہوں گے۔

تجویز کردہ کتب:

- اقبال، علامہ محمد: کلیاتِ اقبال (اُرڈو) لاہور، شیخ غلام علی اینڈ سنز، اشاعت ششم ۱۹۸۴ء
اکبر حسین قریشی: مطالعہ تلمیحات و اشاراتِ اقبال، لاہور، اقبال اکادمی، طبع دوم ۲۰۰۴ء
انصاری، اسلوب احمد: اقبال کی تیرہ نظمیں، لاہور، مجلس ترقی ادب، ۱۹۷۷ء
ہنگلٹن، ٹیری: How to Read a Poem، بلیک ویل پبلشنگ لمیٹڈ، ۲۰۰۸ء
بصیرہ عنبرین: مختصاتِ شعراِ اقبال، لاہور، بزمِ اقبال، ۲۰۱۰ء
تحسین فراقی: جہاتِ اقبال، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۹۲ء
اقبال — چند نئے مباحث لاہور، اقبال اکادمی، بارہم ۲۰۰۳ء
تحسین فراقی (مرتب): نقدِ اقبال، حیاتِ اقبال میں، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۹۲ء
چشتی، عبدالصمد: اصطلاحاتِ صوفیہ، لاہور، مکہ بکس، ۱۹۸۱ء
چشتی، یوسف سلیم: شرحِ جلالِ جبریل، لاہور، عشرت پبلشنگ ہاؤس، س-ن
شرح زبورِ عجم، ایضاً
حمید احمد خاں، پروفیسر: اقبال — شخصیت اور شاعری، لاہور، بزمِ اقبال، طبع دوم، ۱۹۸۳ء
راشد حمید: اقبال کا تصورِ تاریخ، لاہور، اقبال اکادمی، ۲۰۰۸ء
سعید شیخ، پروفیسر (مرتب): Studies in Iqbal's Art & Thought، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۷۲ء
The Reconstruction of Religion Thought in Islam، لاہور، ادارہ ثقافتِ اسلامیہ، ۱۹۸۶ء
سلیم اختر، ڈاکٹر (مرتب): اقبال شناسی کے زاویے، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۸۵ء
سہیل عمر و ڈاکٹر بسط بلال کوشل (مرتب): Mohammad Iqbal—A Contemporary، لاہور، اقبال اکادمی، ۲۰۱۰ء
صدیق جاوید، ڈاکٹر: اقبال نئی تفہیم، لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۳ء
بال جبریل کا تنقیدی مطالعہ، لاہور، القمر انٹرنیشنل پرائزرز، بارہم ۲۰۰۳ء
صدیقی، ڈاکٹر افتخار احمد: عروجِ اقبال، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۸۷ء
صدیقی، ڈاکٹر رضی الدین: اقبال کا تصورِ زمان و مکان اور دوسرے مضامین، لاہور، مجلس ترقی ادب، ۱۹۷۷ء
عابد علی عابد، سید: البدیع، لاہور، مجلس ترقی ادب، ۱۹۸۵ء
الہیان، لاہور، مجلس ترقی ادب، ۱۹۸۹ء
تلمیحاتِ اقبال، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۵۹ء
عبدالحکیم، ڈاکٹر خلیفہ: فکرِ اقبال، لاہور، بزمِ اقبال، ۱۹۹۲ء
عرفانی، عبدالحمید: The Sayings of Rumi & Iqbal، سیالکوٹ بزمِ رومی، س-ن
غلام السیدین، خواجہ: Iqbal's Educational Philosophy، شیخ محمد اشرف، بارہم ۱۹۷۷ء
فاروقی، شمس الرحمن: How to Read Iqbal، لاہور، اقبال اکادمی، ۲۰۰۷ء
گوپی چند نارنگ: Urdu Language & Literature، لاہور، وین گارڈ، ۱۹۹۱ء
گیان چند: لسانی مطالعے، نئی دہلی، ترقی اردو بورڈ، ۱۹۷۹ء
لاہور، شجیرہ قبایلیات پنجاب یونیورسٹی، دائرہ معارفِ اقبال جلد اول و دوم، ۲۰۰۶ء، ۲۰۱۰ء
محمد ذوقی شاہ، سید: سزِ دلبرائ، کراچی، محفل ذوقیہ، طبع ۱۴۰۰ھ
محمد زکریا، ڈاکٹر خواجہ: قبایلیات، چند نئی جہات، لاہور، خزینہ علم و ادب، ۲۰۰۱ء

- محمد عبداللہ، ڈاکٹر سید: مطالعہ اقبال کے چند نئے رخ، لاہور، بزم اقبال، ۱۹۸۴ء
- محمد منور، مرزا (مرتب): Iqbal Centenary Papers Vol.I، لاہور، شعبہ اقبالیات، پنجاب یونیورسٹی، ۱۹۸۲ء
- مستنصر میر: Iqbal، لاہور، اقبال اکادمی، ۲۰۰۸ء
- مشرف احمد (مرتب): اقبال شناسی، کراچی، نفس اکادمی، ۱۹۸۶ء
- میرزا ادیب: مطالعہ اقبال کے چند پہلو، لاہور، بزم اقبال، ۱۹۸۵ء
- ناصر حبیب (مرتب): Versatile Iqbal، لاہور، بزم اقبال، ۱۹۸۵ء
- ندوی، عبدالسلام: اقبال کامل، اعظم گڑھ، دارالمصنفین، ۱۹۸۳ء
- نذیر احمد: اقبال کے صنائع بدائع، لاہور، آئینہ ادب، ۱۹۶۶ء
- نذیر قیصر: Rumi's Impact on Iqbal's Religions Thought، لاہور، اقبال اکادمی، بارووم، ۲۰۰۴ء

Iqbal & Western Philosophers، ایضاً، ۲۰۰۱ء

- وحید شرت (مرتب): Hundred Years of Iqbal Studies، لاہور، اقبال اکادمی، ۲۰۰۳ء
- وزیر آغا، ڈاکٹر: تصورات عشق و خرد اقبال کی نظر میں، ایضاً، طبع چہارم، ۲۰۰۴ء
- وقار عظیم، پروفیسر: اقبال شاعر اور فلسفی، ایضاً، ۱۹۹۷ء
- ہاشمی رفیع الدین: اقبال کی طویل نظمیں، لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۹ء
- ہاشمی، رفیع الدین و دیگر (مترتب): اقبالیات کے سو سال، اسلام آباد، اکادمی ادبیات، ۲۰۰۲ء
- یوسف حسین خاں، ڈاکٹر: روح اقبال، لاہور، آئینہ ادب، س۔ن۔

علاوہ ازیں:

Iqbal As a Thinker، لاہور، شیخ محمد اشرف، ۱۹۷۳ء

فلسفہ اقبال، لاہور، بزم اقبال، بارووم، ۱۹۸۴ء

کتب جن میں طلبہ/طالبات کے مطلوبہ مقالات موجود ہیں (مقالات کے عنوان بھی درج کیے جا رہے ہیں)

اردو لینگویج اینڈ لٹریچر (گوپی نارنگ) مقالہ: The Sound Structure in Iqbal's Urdu Poetry

اقبال اور غزل (ساحل احمد) مقالات:

(۱) میخانہ حافظہ کوکہ بت خانہ بہراد (۲) معجزہ فن کی خون جگر سے نمود

اقبال ایزائے تھنکر (متعدد اقبال شناسوں کے مقالات) مقالہ: Iqbal's Conception of God (ایم ایم شریف)

اقبال اینڈ ویسٹرن فلاسفرز (نذیر قیصر) مقالہ: اقبال اینڈ نیٹسھے Iqbal & Nietzsche

اقبال چند نئے مباحث (تخصیص فراتی) مقالہ: اقبال کی اردو شاعری کا مختصر فی جائزہ

اقبال شاعر اور فلسفی (وقار عظیم) مقالہ: اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر

اقبال شخصیت اور شاعری (حمید احمد خاں) مقالہ: شعرا اقبال میں فنکاری کا عنصر

اقبال شناسی (مرتب: مشرف احمد) مقالات:

(۱) اقبال کا تصور باری تعالیٰ (۲) اقبال حضور باری میں (۳) رومی اور اقبال کا تصور محبت

اقبال شناسی کے زاویے (مرتب سلیم اختر) مقالہ: اقبال اور رومی

اقبال کا تصور زمان و مکان (رضی الدین صدیقی) مقالہ: اقبال کا تصور زمان و مکان

اقبال کامل (عبدالسلام ندوی) مقالہ: فلسفہ خودی کے مآخذ

اقبال کی تیرہ نظمیں (اسلوب احمد انصاری) مقالات:

(۱) مسجد قرطبہ (۲) ساقی نامہ (۳) ذوق و شوق

اقبال کی طویل نظمیں (رفیع الدین ہاشمی) مقالات:

(۱) مسجد قرطبہ (۲) ذوق و شوق (۳) ساقی نامہ

اقبال — نئی تفسیر (صدیق جاوید) مقالات:

(۱) اقبال کا تصور وطنیت و قومیت (۲) تصور اہلسیاس بال جبریل کی نظموں میں

اقبالیات — چند نئی جہات (خواجہ محمد زکریا) مقالات: (۱) اقبال کا ادبی مقام

(۲) اقبال کی قطعہ نگاری (۳) اقبال کی اردو شاعری میں ہیئت کے تجربات

اقبالیات کے سوسال (مرتبین رفیع الدین ہاشمی و دیگر) مقالات:

(۱) اقبال کی شاعری کا صوتیاتی نظام (۲) اقبال کا لفظیاتی نظام (۳) عشق، رومی اور اقبال

بال جبریل کا تنقیدی مطالعہ (صدیق جاوید): مقالات: (۱) بال جبریل کی نظموں کا فکری مطالعہ

(۲) بال جبریل کی نظموں کا فنی مطالعہ (۳) بال جبریل کی رباعیات

تصویرات عشق و خرد اقبال کی نظر میں (وزیر آغا) مقالات:

(۱) فکر اقبال میں خرد کی اہمیت (۲) فکر اقبال میں عشق کا مقام

جہات اقبال (تحسین فراقی) مقالہ: جمہوریت اقبال کی نگاہ میں

روح اقبال (یوسف حسین خاں) مقالات: (۱) اقبال کی غزل

(۲) عشق اور عقل (۳) شاعرانہ مصوری (۴) ترکیبوں کی جدت

رومی زامبیکٹ آن اقبال (نذیر قیصر) مقالات:

(1) Destiny of Self

(2) Values

فکر اقبال (خلیفہ عبدالکیم) مقالات: (۱) جمہوریت

(۲) عقل پر اقبال کی تنقید (۳) عشق کا تصور

فلسفہ اقبال (بزم اقبال) مقالہ: اقبال کا نظریہ اہلسیاس

لسانی مطالعے (گیان چند) مقالہ: صوتیات

مطالعہ اقبال کے چند پہلو (میرزا ادیب) مقالہ: علامہ اقبال اور تہذیب مغرب

مطالعہ اقبال کے چند نئے رخ (سید عبداللہ) مقالہ: اقبال کی تنقید مغرب اور اس کی معنویت

نقد اقبال حیات اقبال میں (مرتب: تحسین فراقی) مقالات: (۱) دیباچہ کتاب

(۲) فلسفہ شاپن (۳) اقبال کی غزلیں (۴) بال جبریل

ورسائل اقبال (Versatile Iqbal) (مرتب: ناصر حبیب) مقالہ: Iqbal's Khudi

ہائوٹو ریڈ اقبال (عس الرحمن فاروقی) مقالہ: The Image of Satan in Iqbal & Milton

ہنڈ رڈ میٹرز آف اقبال سٹڈیز (مرتب: وحید عشرت) مقالات:

(1) Iqbal and the Dialogue of Civilizations

(2) Rumi, Nietzsche & Iqbal

(3) Iqbal's Vision of a New World Order

☆☆☆